Το παρόν έγγραφο αποτελεί απλώς βοήθημα τεκμηρίωσης και τα θεσμικά όργανα δεν αναλαμβάνουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του

►B ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 691/2011 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 6ης Ιουλίου 2011

σχετικά με τους ευρωπαϊκούς περιβαλλοντικούς οικονομικούς λογαριασμούς

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(ΕΕ L 192 της 22.7.2011, σ. 1)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►M1	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 538/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Απριλίου 2014	L 158	113	27.5.2014

Διορθώνεται από:

►C1 Διορθωτικό ΕΕ L 77 της 23.3.2016, σ. 69 (691/2011)

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 691/2011 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 6ης Ιουλίου 2011

σχετικά με τους ευρωπαϊκούς περιβαλλοντικούς οικονομικούς λογαριασμούς

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 338 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία [1],

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 3 παράγραφος 3 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση προβλέπει, μεταξύ άλλων, ότι η Ένωση «εργάζεται για την αειφόρο ανάπτυξη της Ευρώπης με γνώμονα την ισόρροπη οικονομική ανάπτυξη και τη σταθερότητα των τιμών, την κοινωνική οικονομία της αγοράς με υψηλό βαθμό ανταγωνιστικότητας, με στόχο την πλήρη απασχόληση και την κοινωνική πρόοδο, και το υψηλό επίπεδο προστασίας και βελτίωσης της ποιότητας του περιβάλλοντος».

(2) Η απόφαση αριθ. 1600/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 2002, για τη θέσπιση του έκτου κοινοτικού προγράμματος δράσης για το περιβάλλον [2] επιβεβαίωσε ότι αξιόπιστες πληροφορίες για την κατάσταση του περιβάλλοντος, καθώς και για τις καθοριστικής σημασίας τάσεις, τις πιέσεις και τις κινητήριες δυνάμεις για την περιβαλλοντική αλλαγή, είναι πρωταρχικής σημασίας παράγοντες για την ανάπτυξη μιας αποτελεσματικής πολιτικής, την εφαρμογή της και, γενικότερα, την ενίσχυση των δικαιωμάτων των πολιτών. Θα πρέπει να αναπτυχθούν μέσα για την ενίσχυση της ευαισθητοποίησης του κοινού σχετικά με τις επιπτώσεις της οικονομικής δραστηριότητας στο περιβάλλον.

(3) Μια επιστημονικά βάσιμη προσέγγιση για τη μέτρηση της ανεπάρκειας των πόρων θα είναι καίρια στο μέλλον για την αειφόρο ανάπτυξη της Ένωσης.

(4) Η απόφαση αριθ. 1578/2007/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2007, για το κοινοτικό στατιστικό πρόγραμμα 2008-2012 [3] αναφέρεται ρητώς στην ανάγκη υψηλής ποιότητας στατιστικών και λογαριασμών στον τομέα του περιβάλλοντος. Επιπλέον, στις κύριες πρωτοβουλίες για το 2008 έως το 2012 αναφέρει ότι θα πρέπει να αναπτυχθούν νομικές βάσεις, όπου απαιτείται, για τους βασικούς τομείς συλλογής στοιχείων για το περιβάλλον που δεν καλύπτονται επί του παρόντος από νομικές πράξεις.

---

[1] Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 7ης Ιουνίου 2011 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 2011.

[2] ΕΕ L 242 της 10.9.2002, σ. 1.

[3] ΕΕ L 344 της 28.12.2007, σ. 15.

▼B

(5) Στην ανακοίνωσή της της 20ής Αυγούστου 2009 με τίτλο «Το ΑΕΠ και πέρα από αυτό – Η μέτρηση της προόδου σε ένα μεταβαλλόμενο κόσμο», η Επιτροπή αναγνώρισε την ανάγκη να συμπληρωθούν οι υφιστάμενοι δείκτες με στοιχεία που ενσωματώνουν περιβαλλοντικές και κοινωνικές πτυχές, ούτως ώστε να καταστεί δυνατή μια πιο συνεκτική και σφαιρική χάραξη πολιτικής. Προς τον σκοπό αυτό, οι περιβαλλοντικοί οικονομικοί λογαριασμοί προσφέρουν μέσα παρακολούθησης των πιέσεων που ασκούνται από την οικονομία στο περιβάλλον και διερεύνησης του τρόπου με τον οποίο θα μπορούσαν να αμβλυνθούν οι πιέσεις αυτές. Οι περιβαλλοντικοί οικονομικοί λογαριασμοί απεικονίζουν την αλληλεπίδραση μεταξύ οικονομικών παραγόντων, παραγόντων των νοικοκυριών και περιβαλλοντικών παραγόντων και κατά συνέπεια περιέχουν περισσότερες πληροφορίες από ό,τι από μόνοι τους οι εθνικοί λογαριασμοί. Αποτελούν σημαντική πηγή δεδομένων για περιβαλλοντικές αποφάσεις και η Επιτροπή θα πρέπει να τους συνεκτιμά κατά τη διενέργεια εκτιμήσεων αντικτύπου. Σύμφωνα με τις αρχές της αειφόρου ανάπτυξης και του δυναμισμού για την επίτευξη οικονομίας με αποτελεσματική αξιοποίηση των πόρων και οικονομίας χαμηλής ρύπανσης, που κατοχυρώνονται στη Στρατηγική Ευρώπη 2020 και σε διάφορες σημαντικές πρωτοβουλίες, καθίσταται συνεχώς πιο επιτακτική η ανάγκη ανάπτυξης πλαισίου στοιχείων το οποίο σταθερά να περιλαμβάνει περιβαλλοντικά θέματα παράλληλα με τα οικονομικά.

(6) Το ευρωπαϊκό σύστημα λογαριασμών (ΕΣΛ), που εισήχθη με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2223/96 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 1996, περί του ευρωπαϊκού συστήματος εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών της Κοινότητας ([1]) («ΕΣΛ 95»), είναι συμβατό με το σύστημα εθνικών λογαριασμών (ΣΕΛ) και εγκρίθηκε από την επιτροπή στατιστικών των Ηνωμένων Εθνών τον Φεβρουάριο του 1993, είναι το κύριο εργαλείο πίσω από τις οικονομικές στατιστικές της Ένωσης, καθώς και πολλούς οικονομικούς δείκτες (συμπεριλαμβανόμενου του ΑΕΠ). Το πλαίσιο του ΕΣΛ μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την ανάλυση και αξιολόγηση διάφορων πτυχών της οικονομίας (π.χ. τη δομή της, τα ειδικά μέρη της, τη διαχρονική εξέλιξή της), ωστόσο, για ορισμένες ειδικές ανάγκες στοιχείων, όπως η ανάλυση της αλληλεπίδρασης μεταξύ του περιβάλλοντος και της οικονομίας, η καλύτερη λύση είναι η κατάρτιση ξεχωριστών δορυφορικών λογαριασμών.

(7) Στα συμπεράσματά του, τον Ιούνιο του 2006, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο κάλεσε την Ένωση και τα κράτη μέλη της να επεκτείνουν τους εθνικούς λογαριασμούς σε θεμελιώδεις πτυχές της αειφόρου ανάπτυξης. Οι εθνικοί λογαριασμοί θα πρέπει συνεπώς να συμπληρωθούν με ολοκληρωμένους περιβαλλοντικούς οικονομικούς λογαριασμούς που να παρέχουν πλήρως συνεπή στοιχεία.

(8) Είναι ιδιαίτερα σημαντικό, μόλις το σύστημα καταστεί πλήρως λειτουργικό, οι ευρωπαϊκοί περιβαλλοντικοί οικονομικοί λογαριασμοί να χρησιμοποιούνται ενεργά και με ακρίβεια σε όλα τα κράτη μέλη και στη χάραξη όλων των σχετικών πολιτικών της Ένωσης ως βασικό στοιχείο για εκτιμήσεις αντικτύπου, σχέδια δράσης, νομοθετικές προτάσεις και άλλα σημαντικά αποτελέσματα της διαδικασίας χάραξης πολιτικής.

(9) Θα μπορούσαν επίσης να παραχθούν εγκυρότερα δεδομένα με προβλέψεις του παρόντος, οι οποίες χρησιμοποιούν στατιστικές τεχνικές παρεμφερείς με εκείνες της πρόβλεψης, για αξιόπιστες εκτιμήσεις.

([1]) ΕΕ L 310 της 30.11.1996, σ. 1.

▼B

(10) Οι δορυφορικοί λογαριασμοί καθιστούν δυνατή την επέκταση της αναλυτικής ικανότητας της εθνικής λογιστικής για επιλεγμένους τομείς κοινωνικού ενδιαφέροντος, όπως οι πιέσεις που ασκούνται στο περιβάλλον και οφείλονται στις δραστηριότητες του ανθρώπου, με ευέλικτο τρόπο, χωρίς να επιβαρύνεται υπερβολικά ή να διαταράσσεται το κεντρικό σύστημα. Οι δορυφορικοί λογαριασμοί θα πρέπει να διατίθενται στο κοινό τακτικά και με τρόπο κατανοητό.

(11) Το σύστημα των ολοκληρωμένων περιβαλλοντικών οικονομικών λογαριασμών (ΣΠΟΛ), που αναπτύχθηκε συλλογικά από τον Οργανισμό Ηνωμένων Εθνών, την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο, τον Οργανισμό Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης και την Παγκόσμια Τράπεζα, αποτελεί δορυφορικό σύστημα του ΣΕΛ. Συγκεντρώνει οικονομικά και περιβαλλοντικά στοιχεία σε ένα κοινό πλαίσιο για τη μέτρηση της συμβολής του περιβάλλοντος στην οικονομία και των επιπτώσεων της οικονομίας στο περιβάλλον. Παρέχει στους υπευθύνους για τη λήψη πολιτικών αποφάσεων δείκτες και περιγραφικές στατιστικές για την παρακολούθηση αυτών των αλληλεπιδράσεων, καθώς και μια βάση δεδομένων για στρατηγικό σχεδιασμό και ανάλυση της πολιτικής, με σκοπό τον εντοπισμό πιο βιώσιμων τρόπων ανάπτυξης.

(12) Το ΣΠΟΛ συνοψίζει και ενσωματώνει όσο το δυνατόν περισσότερο τις διάφορες κατηγορίες περιβαλλοντικών οικονομικών λογαριασμών. Γενικά, όλες αυτές οι κατηγορίες διευρύνουν τις υφιστάμενες έννοιες του ΣΕΛ του κόστους, του σχηματισμού κεφαλαίου και του αποθέματος κεφαλαίου, τις οποίες συμπληρώνουν με επιπρόσθετα στοιχεία από φυσική άποψη, προκειμένου να συμπεριληφθούν στοιχεία για το περιβαλλοντικό κόστος και τη χρήση φυσικών πόρων στην παραγωγή, ή τις οποίες τροποποιούν με την ενσωμάτωση των επιπτώσεων αυτών με νομισματικούς όρους. Εντός αυτού του γενικού προσανατολισμού, οι διάφορες υφιστάμενες κατηγορίες διαφέρουν σημαντικά από την άποψη της μεθοδολογίας και των εξεταζόμενων περιβαλλοντικών προβληματισμών.

(13) Η Επιτροπή παρουσίασε την πρώτη στρατηγική της για την «πράσινη λογιστική» το 1994. Από τότε η Επιτροπή (Eurostat) και τα κράτη μέλη ανέπτυξαν και δοκίμασαν μεθόδους λογιστικής σε σημείο που ορισμένα κράτη μέλη τώρα παρέχουν τακτικά πρώτα στοιχεία περιβαλλοντικών οικονομικών λογαριασμών. Συνηθέστεροι είναι οι λογαριασμοί που αφορούν τη φυσική ροή των αερίων ρύπων (συμπεριλαμβανομένων των αερίων του θερμοκηπίου) και την ανάλωση των υλικών, καθώς και οι χρηματικοί λογαριασμοί σχετικά με τις δαπάνες περιβαλλοντικής προστασίας και τους περιβαλλοντικούς φόρους.

(14) Ένας από τους στόχους για την περίοδο που καλύπτεται από το Κοινοτικό Στατιστικό Πρόγραμμα 2008-2012 είναι η ανάληψη πρωτοβουλιών για την αντικατάσταση συμφωνιών από τη νομοθεσία της Ένωσης σε ορισμένους τομείς όπου συντάσσονται συχνά ευρωπαϊκές στατιστικές που έχουν ωριμάσει επαρκώς.

(15) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2009, σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές [1] παρέχει ένα πλαίσιο αναφοράς για ευρωπαϊκούς περιβαλλοντικούς οικονομικούς λογαριασμούς. Ειδικότερα, απαιτεί συμμόρφωση των ευρωπαϊκών στατιστικών με τις αρχές της επαγγελματικής ανεξαρτησίας, της αμεροληψίας, της αντικειμενικότητας, της αξιοπιστίας, της στατιστικής εχεμύθειας και της αποδοτικότητας του κόστους.

[1] ΕΕ L 87 της 31.3.2009, σ. 164.

▼B

(16) Επειδή οι διάφορες σειρές περιβαλλοντικών οικονομικών λογαριασμών βρίσκονται υπό εξέλιξη και σε διαφορετικά στάδια ωριμότητας, θα πρέπει να εγκριθεί μια δομή σε ενότητες για να παρέχει την κατάλληλη ευελιξία και να επιτρέπει, μεταξύ άλλων, την εισαγωγή πρόσθετων ενοτήτων.

(17) Θα πρέπει να καταρτιστεί πρόγραμμα πιλοτικών μελετών για τη βελτίωση της ποιότητας των εκθέσεων και των στοιχείων, για τη βελτίωση των μεθοδολογιών και για την προετοιμασία για περαιτέρω εξελίξεις.

(18) Πριν από την εισαγωγή πρόσθετων απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων, θα πρέπει να διενεργηθεί μελέτη σκοπιμότητας.

(19) Η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί ώστε να χορηγεί παρεκκλίσεις στα κράτη μέλη κατά τις μεταβατικές περιόδους, κατά το μέτρο που απαιτούνται σημαντικές προσαρμογές στα εθνικά στατιστικά συστήματά τους.

(20) Η Ένωση θα πρέπει να ενθαρρύνει την εισαγωγή περιβαλλοντικών οικονομικών λογαριασμών σε τρίτες χώρες, ιδίως σε όσες μοιράζονται περιβαλλοντικούς πόρους (κυρίως ύδατα) με κράτη μέλη.

(21) Επειδή ο στόχος του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η θέσπιση κοινού πλαισίου για τη συλλογή, την κατάρτιση, τη διαβίβαση και την αξιολόγηση ευρωπαϊκών περιβαλλοντικών οικονομικών λογαριασμών, είναι αδύνατον να επιτευχθεί ικανοποιητικά από τα κράτη μέλη και μπορεί, συνεπώς, να επιτευχθεί καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση δύναται να λάβει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας του ίδιου άρθρου, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη του στόχου αυτού.

(22) Θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης με σκοπό την προσαρμογή των ενοτήτων στις περιβαλλοντικές, οικονομικές και τεχνικές εξελίξεις, καθώς και την παροχή μεθοδολογικής καθοδήγησης. Είναι ιδιαιτέρως σημαντικό η Επιτροπή να διεξαγάγει τις απαραίτητες διαβουλεύσεις κατά τη διάρκεια των προπαρασκευαστικών εργασιών της, μεταξύ άλλων, και σε επίπεδο εμπειρογνωμόνων. Η Επιτροπή, όταν ετοιμάζει και συντάσσει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, θα πρέπει να εξασφαλίζει την ταυτόχρονη, έγκαιρη και κατάλληλη διαβίβαση των σχετικών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

(23) Προκειμένου να εξασφαλιστούν ενιαίοι όροι για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και η ορθή εφαρμογή του συστήματος των ευρωπαϊκών περιβαλλοντικών οικονομικών λογαριασμών, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές εξουσίες. Οι εν λόγω εξουσίες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή ([1]).

([1]) ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13.

▼B

(24) Ζητήθηκε η γνώμη της επιτροπής Ευρωπαϊκού Στατιστικού Συστήματος,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει κοινό πλαίσιο για τη συλλογή, την κατάρτιση, τη διαβίβαση και την αξιολόγηση των ευρωπαϊκών περιβαλλοντικών οικονομικών λογαριασμών, με στόχο τη δημιουργία περιβαλλοντικών οικονομικών λογαριασμών ως δορυφορικών λογαριασμών στο πλαίσιο του ΕΣΛ 95, με την παροχή μεθοδολογίας, κοινών προτύπων, ορισμών, ταξινομήσεων και κανόνων λογιστικής, με σκοπό να χρησιμοποιηθούν για την κατάρτιση περιβαλλοντικών οικονομικών λογαριασμών.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1) ως «εκπομπή αερίων ρύπων» νοείται η φυσική ροή υλικών σε μορφή αερίων ή σωματιδίων από την εθνική οικονομία (διαδικασίες παραγωγής ή κατανάλωσης) στην ατμόσφαιρα (ως μέρος του περιβαλλοντικού συστήματος)·

2) ως «περιβαλλοντικός φόρος» νοείται ο φόρος του οποίου η φορολογική βάση αποτελεί φυσική μονάδα (ή υποκατάστατο φυσικής μονάδας) για κάτι το οποίο έχει αποδεδειγμένο, συγκεκριμένο αρνητικό αντίκτυπο στο περιβάλλον και ο οποίος αναγνωρίζεται ως φόρος στο ΕΣΛ 95)·

3) ως «λογαριασμοί ροής υλικών για το σύνολο της οικονομίας (ΛΡΥΣΟ)» νοούνται οι συνεκτικές συγκεντρώσεις των εισροών υλικών στις εθνικές οικονομίες, οι μεταβολές των αποθεμάτων υλικών εντός της οικονομίας και οι εκροές υλικών σε άλλες οικονομίες ή στο περιβάλλον·

▼M1

4) ως «δαπάνες περιβαλλοντικής προστασίας» νοούνται οι οικονομικοί πόροι που διατίθενται από μονάδες μόνιμους κατοίκους για την προστασία του περιβάλλοντος. Η προστασία του περιβάλλοντος περιλαμβάνει όλες τις δραστηριότητες και δράσεις που έχουν ως κύριο σκοπό την πρόληψη, τη μείωση και την εξάλειψη της ρύπανσης και κάθε άλλη υποβάθμιση του περιβάλλοντος. Οι εν λόγω δραστηριότητες και δράσεις περιλαμβάνουν όλα τα μέτρα που λαμβάνονται για την αποκατάσταση του περιβάλλοντος μετά την υποβάθμισή του. Δεν περιλαμβάνονται στον παρόντα ορισμό δραστηριότητες οι οποίες, αν και ωφελούν το περιβάλλον, πληρούν κυρίως τις τεχνικές ανάγκες ή τις εσωτερικές απαιτήσεις για την υγιεινή ή την προστασία και την ασφάλεια μιας επιχείρησης ή άλλου θεσμικού οργάνου·

5) ως «τομέας περιβαλλοντικών αγαθών και υπηρεσιών» νοούνται εκείνες οι δραστηριότητες παραγωγής μιας εθνικής οικονομίας οι οποίες δημιουργούν περιβαλλοντικά προϊόντα (περιβαλλοντικά αγαθά και υπηρεσίες). Περιβαλλοντικά προϊόντα είναι προϊόντα που έχουν παραχθεί για τον σκοπό της προστασίας του περιβάλλοντος, όπως αναφέρεται στο σημείο 4, και τη διαχείριση των πόρων. Η διαχείριση των πόρων περιλαμβάνει τη διατήρηση, τη συντήρηση και την ενίσχυση του αποθέματος των φυσικών πόρων και, συνεπώς, την προστασία των εν λόγω πόρων από την εξάντληση·

▼M1

6) ως «λογαριασμοί φυσικής ροής ενέργειας» νοούνται οι συνεπείς καταγραφές των φυσικών ροών ενέργειας στις εθνικές οικονομίες, των ροών ενέργειας που κυκλοφορούν εντός της οικονομίας και των εκροών σε άλλες οικονομίες ή στο περιβάλλον.

▼B

Άρθρο 3

Ενότητες

1. Οι περιβαλλοντικοί οικονομικοί λογαριασμοί που πρέπει να καταρτιστούν εντός του κοινού πλαισίου που αναφέρεται στο άρθρο 1 εντάσσονται στις ακόλουθες ενότητες:

α) ενότητα για τους λογαριασμούς εκπομπών αερίων ρύπων, όπως ορίζεται στο παράρτημα I·

β) ενότητα για τους περιβαλλοντικούς φόρους ανά οικονομική δραστηριότητα, όπως ορίζεται στο παράρτημα II·

γ) ενότητα για λογαριασμούς ροής υλικών για το σύνολο της οικονομίας, όπως ορίζεται στο παράρτημα III·

▼M1

δ) ενότητα για τους λογαριασμούς δαπανών περιβαλλοντικής προστασίας, όπως ορίζεται στο παράρτημα IV·

ε) ενότητα για τους λογαριασμούς του τομέα περιβαλλοντικών αγαθών και υπηρεσιών, όπως ορίζεται στο παράρτημα V·

στ) ενότητα για τους λογαριασμούς φυσικής ροής ενέργειας, όπως ορίζεται στο παράρτημα VI.

▼B

2. Κάθε παράρτημα περιέχει τα ακόλουθα στοιχεία:

α) τους στόχους για τους οποίους καταρτίζονται οι λογαριασμοί·

β) την κάλυψη των λογαριασμών·

γ) τον κατάλογο των χαρακτηριστικών για τα οποία πρέπει να συγκεντρωθούν και να διαβιβαστούν δεδομένα·

δ) το πρώτο έτος αναφοράς, τη συχνότητα και τις προθεσμίες διαβίβασης για την κατάρτιση των λογαριασμών·

ε) τους πίνακες αναφοράς·

στ) τη μέγιστη διάρκεια των μεταβατικών περιόδων που αναφέρονται στο άρθρο 8 κατά τις οποίες η Επιτροπή μπορεί να χορηγεί παρεκκλίσεις.

3. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει πράξεις κατ' εξουσιοδότηση, εφόσον είναι αναγκαίο να ληφθούν υπόψη περιβαλλοντικές, οικονομικές και τεχνικές εξελίξεις, σύμφωνα με το άρθρο 9:

α) με σκοπό την παροχή μεθοδολογικής καθοδήγησης, και

β) με σκοπό την ενημέρωση των κατά την παράγραφο 1 παραρτημάτων όσον αφορά τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχεία γ) έως ε).

Κατά την άσκηση των εξουσιών της σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο, η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις της δεν επιβάλλουν σημαντική πρόσθετη διοικητική επιβάρυνση στα κράτη μέλη και στις αντίστοιχες μονάδες.

▼M1

4. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 9, με σκοπό να προσδιορίσει τα ενεργειακά προϊόντα στα οποία παραπέμπει το παράρτημα VI τμήμα 3, βάσει των καταλόγων που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1099/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([1]).

Οι εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση πράξεις δεν επιβάλλουν σημαντική πρόσθετη επιβάρυνση στα κράτη μέλη ή στους ερωτώμενους. Κατά την κατάρτιση και στη συνέχεια επικαιροποίηση των καταλόγων που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο, η Επιτροπή αιτιολογεί δεόντως τις ενέργειές της, χρησιμοποιώντας, όταν είναι αναγκαίο, τη συμβολή σχετικών εμπειρογνωμόνων επί τη βάσει αναλύσεων κόστους/αποτελεσματικότητας, συμπεριλαμβανομένης της αξιολόγησης της επιβάρυνσης των ερωτωμένων και του κόστους παραγωγής.

5. Για τη διευκόλυνση της ομοιόμορφης εκτέλεσης του παραρτήματος V, η Επιτροπή, έως την 31η Δεκεμβρίου 2015, καταρτίζει, με εκτελεστικές πράξεις, ενδεικτική συλλογή των περιβαλλοντικών αγαθών και υπηρεσιών και των οικονομικών δραστηριοτήτων που πρόκειται να καλυφθούν από το παράρτημα V επί τη βάσει των ακόλουθων κατηγοριών: ειδικές περιβαλλοντικές υπηρεσίες, προϊόντα αποκλειστικά για περιβαλλοντικούς σκοπούς (συναφή προϊόντα), προσαρμοσμένα αγαθά και περιβαλλοντικές τεχνολογίες. Η Επιτροπή επικαιροποιεί αυτή τη συλλογή όταν χρειάζεται.

Οι εκτελεστικές πράξεις που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 11 παράγραφος 2.

▼B

Άρθρο 4

Πιλοτικές έρευνες

1. Η Επιτροπή καταρτίζει πρόγραμμα για πιλοτικές έρευνες που πραγματοποιούνται από τα κράτη μέλη σε εθελοντική βάση, προκειμένου να αναπτυχθεί η υποβολή εκθέσεων και να βελτιωθεί η ποιότητα στοιχείων, να δημιουργηθούν μακροχρόνιες σειρές στοιχείων και να αναπτυχθεί η μεθοδολογία. Το πρόγραμμα περιλαμβάνει πιλοτικές έρευνες για τον έλεγχο της σκοπιμότητας εισαγωγής νέων ενοτήτων περιβαλλοντικών οικονομικών λογαριασμών. Κατά την κατάρτιση του προγράμματος, η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι δεν επιβάλλεται πρόσθετη διοικητική ή οικονομική επιβάρυνση στα κράτη μέλη και στις αντίστοιχες μονάδες.

2. Τα πορίσματα των πιλοτικών ερευνών αξιολογούνται και δημοσιεύονται από την Επιτροπή, λαμβάνοντας υπ' όψιν τα πλεονεκτήματα της διαθεσιμότητας των στοιχείων σε σχέση με το κόστος της συλλογής και την αντίστοιχη διοικητική επιβάρυνση. Τα εν λόγω πορίσματα λαμβάνονται υπ' όψιν στις προτάσεις εισαγωγής νέων ενοτήτων περιβαλλοντικών οικονομικών λογαριασμών που η Επιτροπή δύναται να περιλάβει στην έκθεση η οποία αναφέρεται στο άρθρο 10.

Άρθρο 5

Συλλογή στοιχείων

1. Σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη συλλέγουν τα αναγκαία στοιχεία για την παρακολούθηση των χαρακτηριστικών που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο γ).

([1]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1099/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2008, για τις στατιστικές ενέργειας (ΕΕ L 304 της 14.11.2008, σ. 1).

▼B

2. Τα κράτη μέλη συλλέγουν τα αναγκαία στοιχεία συνδυάζοντας τις διαφορετικές πηγές που αναφέρονται παρακάτω και βασιζόμενα στην αρχή της απλούστευσης των διοικητικών διαδικασιών:

α) έρευνες·

β) διαδικασίες για στατιστικές εκτιμήσεις, σε περιπτώσεις όπου ορισμένα χαρακτηριστικά δεν έχουν παρατηρηθεί για όλες τις μονάδες·

γ) δοικητικές πηγές.

3. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή και παρέχουν λεπτομέρειες σχετικά με τις μεθόδους και τις πηγές που χρησιμοποίησαν.

Άρθρο 6

Διαβίβαση στην Επιτροπή (Eurostat)

1. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή (Eurostat) τα στοιχεία που ορίζονται στα παραρτήματα, συμπεριλαμβανομένων των εμπιστευτικών στοιχείων, εντός των προβλεπόμενων σε αυτά προθεσμιών.

2. Τα στοιχεία διαβιβάζονται στην ενδεδειγμένη τεχνική μορφή, η οποία προσδιορίζεται από την Επιτροπή με εκτελεστικές πράξεις. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2.

Άρθρο 7

Εκτίμηση της ποιότητας

1. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, στα στοιχεία που πρέπει να διαβιβαστούν εφαρμόζονται τα κριτήρια ποιότητας του άρθρου 12 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009.

2. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή (Eurostat) έκθεση για την ποιότητα των διαβιβαζόμενων στοιχείων.

3. Κατά την εφαρμογή των κριτηρίων ποιότητας, που αναφέρονται στην παράγραφο 1, στα στοιχεία που καλύπτει ο παρών κανονισμός, η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις σχετικά με τον καθορισμό των λεπτομερειών, τη δομή και την περιοδικότητα των εκθέσεων ποιότητας. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2.

4. Η Επιτροπή (Eurostat) αξιολογεί την ποιότητα των διαβιβαζόμενων στοιχείων και δύναται, εντός μηνός από την παραλαβή των στοιχείων, να ζητήσει από το συγκεκριμένο κράτος μέλος να υποβάλει αναθεωρημένα στοιχεία ή πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τα στοιχεία, κατά περίπτωση.

Άρθρο 8

Παρεκκλίσεις

1. Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις με σκοπό την παροχή παρεκκλίσεων στα κράτη μέλη κατά τη διάρκεια των μεταβατικών περιόδων που αναφέρονται στα παραρτήματα, εφόσον τα εθνικά στατιστικά συστήματα απαιτούν μείζονες προσαρμογές. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2.

▼M1

2. Για τους σκοπούς λήψης παρέκκλισης σύμφωνα με την παράγραφο 1 για τα παραρτήματα I, II και III, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος υποβάλλει δεόντως αιτιολογημένη αίτηση στην Επιτροπή έως τις 12 Νοεμβρίου 2011. Για τους σκοπούς λήψης παρέκκλισης σύμφωνα με την παράγραφο 1 για τα παραρτήματα IV, V και VI, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος υποβάλλει δεόντως αιτιολογημένη αίτηση στην Επιτροπή έως τις 17 Σεπτεμβρίου 2014.

▼B

Άρθρο 9

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.

▼M1

2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 3 παράγραφοι 3 και 4 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο πέντε ετών από τις 11 Αυγούστου 2011. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με την εξουσιοδότηση το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της πενταετίας. Η εξουσιοδότηση ανανεώνεται σιωπηρώς για περιόδους ίσης διάρκειας, εκτός εάν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλουν αντιρρήσεις στην παράταση αυτή το αργότερο τρεις μήνες πριν από τη λήξη κάθε περιόδου.

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφοι 3 και 4 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτή. Δεν επηρεάζει το κύρος των ήδη εν ισχύι κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

▼B

4. Μόλις εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

▼M1

5. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη η οποία εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφοι 3 και 4 τίθεται σε ισχύ μόνον εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την κοινοποίηση της εν λόγω πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή αν, πριν από τη λήξη της εν λόγω προθεσμίας, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η περίοδος αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

▼B

Άρθρο 10

Υποβολή εκθέσεων και επανεξέταση

Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013 και στη συνέχεια ανά τριετία, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο. Με την εν λόγω έκθεση αξιολογούνται συγκεκριμένα η ποιότητα των διαβιβασμένων στοιχείων, οι μέθοδοι συλλογής στοιχείων, η διοικητική επιβάρυνση των κρατών μελών και των αντίστοιχων μονάδων, καθώς και η σκοπιμότητα και η αποτελεσματικότητα των εν λόγω στατιστικών.

Εφόσον ενδείκνυται και λαμβάνοντας υπ' όψιν τα πορίσματα που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2, η έκθεση συνοδεύεται από προτάσεις:

▼B

— για την εισαγωγή νέων ενοτήτων περιβαλλοντικών οικονομικών λογαριασμών, όπως έξοδα και έσοδα για την προστασία του περιβάλλοντος (ΕΕΠΠ)/λογαριασμοί δαπανών περιβαλλοντικής προστασίας (ΛΔΠΠ), τομέας περιβαλλοντικών αγαθών και υπηρεσιών (ΤΠΑΥ), λογαριασμοί ενέργειας, μεταβιβάσεις που αφορούν το περιβάλλον (επιδοτήσεις), λογαριασμοί διαχείρισης φυσικών πόρων (ΛΔΦΠ), λογαριασμοί υδάτων (ποσοτικοί και ποιοτικοί), λογαριασμοί αποβλήτων, λογαριασμοί δασών, λογαριασμοί υπηρεσιών οικοσυστήματος, λογαριασμοί αποθεμάτων υλικών στο σύνολο της οικονομίας (ΛΑΥΣΟ) και η μέτρηση μη χρησιμοποιημένων γήινων προϊόντων εκσκαφής (συμπεριλαμβανόμενου του εδάφους),

— με σκοπό την περαιτέρω βελτίωση της ποιότητας των στοιχείων και των μεθόδων συλλογής στοιχείων, ενισχύοντας με τον τρόπο αυτό την κάλυψη και τη συγκρισιμότητα των στοιχείων και μειώνοντας τη διοικητική επιβάρυνση των επιχειρήσεων και της διοίκησης.

Άρθρο 11

Επιτροπή

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή Ευρωπαϊκού Στατιστικού Συστήματος που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 223/2009. Η εν λόγω επιτροπή συνιστά επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

2. Σε περίπτωση αναφοράς στην παρούσα παράγραφο, ισχύει το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Άρθρο 12

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΕΝΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥΣ ΕΚΠΟΜΠΩΝ ΑΕΡΙΩΝ ΡΥΠΩΝ

Τμήμα 1

ΣΤΟΧΟΙ

Οι λογαριασμοί εκπομπών αερίων ρύπων καταγράφουν και παρουσιάζουν στοιχεία σχετικά με τις ατμοσφαιρικές εκπομπές με τρόπο συμβατό με το σύστημα εθνικών λογαριασμών. Καταγράφουν τις εκπομπές στην ατμόσφαιρα των εθνικών οικονομιών με ταξινόμηση ανά εκπέμπουσα ρύπους οικονομική δραστηριότητα όπως οριοθετούνται στο ΕΣΛ 95. Στις οικονομικές δραστηριότητες περιλαμβάνονται η παραγωγή και η κατανάλωση.

Το παρόν παράρτημα ορίζει τα στοιχεία που πρέπει να συλλεχθούν, να συγκεντρωθούν, να διαβιβαστούν και να αξιολογηθούν για τους λογαριασμούς εκπομπών αερίων ρύπων από τα κράτη μέλη. Τα εν λόγω στοιχεία θα αναπτυχθούν με τρόπο ώστε να συνδέονται οι εκπομπές με τις δραστηριότητες οικονομικής παραγωγής και κατανάλωσης από τους κλάδους και τα νοικοκυριά. Τα στοιχεία για άμεσες εκπομπές που αναφέρονται στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού θα συνδυάζονται με τους πίνακες οικονομικών εισροών-εκροών, τους πίνακες προσφοράς και χρήσης και τα στοιχεία κατανάλωσης των νοικοκυριών που ήδη αναφέρονται στην Επιτροπή (Eurostat) ως μέρος της αναφοράς στο πλαίσιο του ΕΣΛ 95.

Τμήμα 2

ΚΑΛΥΨΗ

Οι λογαριασμοί εκπομπών αερίων ρύπων έχουν τα ίδια όρια συστήματος όπως το ΕΣΛ 95 και βασίζονται επίσης στην αρχή της μόνιμης κατοικίας.

Σύμφωνα με το ΕΣΛ 95, η έννοια της μόνιμης κατοικίας βασίζεται στην ακόλουθη αρχή: μια μονάδα θεωρείται μονάδα μόνιμος κάτοικος μιας χώρας, όταν έχει το επίκεντρο οικονομικού ενδιαφέροντος στην οικονομική επικράτεια της εν λόγω χώρας, δηλαδή, όταν επιδίδεται για εκτεταμένη χρονική περίοδο (ένα έτος ή περισσότερο) σε οικονομικές δραστηριότητες στην εν λόγω επικράτεια.

Οι λογαριασμοί εκπομπών αερίων ρύπων καταγράφουν εκπομπές που προέρχονται από τις δραστηριότητες όλων των μονάδων μονίμων κατοίκων, ανεξάρτητα από την πραγματική γεωγραφική προέλευση αυτών των εκπομπών.

Οι λογαριασμοί εκπομπών αερίων ρύπων καταγράφουν τις ροές κατάλοιπων αέριων και υλικών σωματιδίων που προέρχονται από την εθνική οικονομία και εκπέμπονται στην ατμόσφαιρα. Για τον σκοπό του παρόντος κανονισμού, ο όρος «*ατμόσφαιρα*» αναφέρεται σε μέρος του περιβαλλοντικού συστήματος. Το όριο συστήματος σχετίζεται με τα σύνορα μεταξύ της εθνικής οικονομίας (ως μέρους του οικονομικού συστήματος) και της ατμόσφαιρας (ως μέρους του περιβαλλοντικού συστήματος). Ύστερα από την υπέρβαση του ορίου συστήματος, οι εκπεμπόμενες ουσίες είναι εκτός ανθρώπινου ελέγχου και καθίστανται μέρος των φυσικών κύκλων υλικών και μπορούν να επιφέρουν διάφορα είδη περιβαλλοντικών επιπτώσεων.

Τμήμα 3

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΩΝ

Τα κράτη μέλη παράγουν στατιστικές σχετικά με τις εκπομπές των ακόλουθων ατμοσφαιρικών ρύπων:

Ονομασία της ατμοσφαιρικής εκπομπής	Σύμβολο της ατμοσφαιρικής εκπομπής	Μονάδα αναφοράς
Διοξείδιο του άνθρακα χωρίς εκπομπές από βιομάζα	CO_2	1 000 τόνοι (Gg)
Διοξείδιο του άνθρακα από βιομάζα	CO_2 Βιομάζας	1 000 τόνοι (Gg)

▼B

Ονομασία της ατμοσφαιρικής εκπομπής	Σύμβολο της ατμοσφαιρικής εκπομπής	Μονάδα αναφοράς
Υποξείδιο του αζώτου	N_2O	τόνοι (Mg)
Μεθάνιο	CH_4	τόνοι (Mg)
Υπερφθοράνθρακες	PFCs	τόνοι (Mg) CO_2-ισοδύναμα
Υδροφθοράνθρακες	HFCs	τόνοι (Mg) CO_2-ισοδύναμα
Εξαφθοριούχο θείο	SF_6	τόνοι (Mg) CO_2-ισοδύναμα
Οξείδια του αζώτου	NO_X	τόνοι (Mg) CO_2-ισοδύναμα
Πτητικές οργανικές ενώσεις εκτός μεθανίου	NMVOCs	τόνοι (Mg)
Μονοξείδιο του άνθρακα	CO	τόνοι (Mg)
Σωματίδια < 10 μm	PM_{10}	τόνοι (Mg)
Σωματίδια < 2,5 μm	$PM_{2,5}$	τόνοι (Mg)
Διοξείδιο του θείου	SO_2	τόνοι (Mg)
Αμμωνία	NH_3	τόνοι (Mg)

Όλα τα στοιχεία αναφέρονται με ένα δεκαδικό ψηφίο.

Τμήμα 4

ΠΡΩΤΟ ΕΤΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ, ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ ΔΙΑΒΙΒΑΣΗΣ

1. Οι στατιστικές συγκεντρώνονται και διαβιβάζονται σε ετήσια βάση.

2. Οι στατιστικές διαβιβάζονται εντός 21 μηνών μετά τη λήξη του έτους αναφοράς.

3. Προκειμένου να ανταποκρίνεται στις ανάγκες των χρηστών όσον αφορά την παροχή πλήρων και εγκαίρων στοιχείων, η Επιτροπή (Eurostat) παράγει, μόλις διατεθούν επαρκή στοιχεία ανά χώρα, συνολικές εκτιμήσεις για τα 27 κράτη μέλη της ΕΕ όσον αφορά τις κύριες συγκεντρώσεις ουσιών αυτής της ενότητας. Όταν είναι εφικτό, η Επιτροπή (Eurostat) παράγει και δημοσιεύει εκτιμήσεις των στοιχείων τα οποία δεν έχουν διαβιβασθεί από τα κράτη μέλη εντός της προθεσμίας που προβλέπει το σημείο 2.

4. Το πρώτο έτος αναφοράς είναι το έτος εντός του οποίου ο κανονισμός τίθεται σε ισχύ.

5. Κατά την πρώτη διαβίβαση στοιχείων, τα κράτη μέλη περιλαμβάνουν ετήσια στοιχεία από το 2008 έως το πρώτο έτος αναφοράς.

6. Σε κάθε επόμενη διαβίβαση στοιχείων προς την Επιτροπή, τα κράτη μέλη παρέχουν ετήσια στοιχεία για τα έτη n-4, n-3, n-2, n-1 και n, με το n ως έτος αναφοράς.

Τμήμα 5

ΠΙΝΑΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

1. Για κάθε χαρακτηριστικό που αναφέρεται στο τμήμα 3, τα στοιχεία παράγονται με ιεραρχική ταξινόμηση των οικονομικών δραστηριοτήτων, NACE Αναθ. 2 (επίπεδο συγκέντρωσης A*64), η οποία θα είναι πλήρως συμβατή με το ΕΣΛ 95. Επιπλέον, στοιχεία παράγονται για:

▼B

— ατμοσφαιρικές εκπομπές νοικοκυριών,

— στοιχεία διασύνδεσης, ήτοι στοιχεία αναφοράς τα οποία συνδυάζουν σαφώς τις διαφορές μεταξύ των λογαριασμών εκπομπών αερίων ρύπων που υποβάλλονται βάσει του παρόντος κανονισμού και εκείνων των στοιχείων που υποβάλλονται στις επίσημες εθνικές απογραφές εκπομπών αερίων ρύπων.

2. Η ιεραρχική ταξινόμηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 έχει ως εξής:

Εκπομπές αερίων ρύπων ανά κλάδο — NACE Αναθ.2 (A*64)
Εκπομπές αερίων ρύπων νοικοκυριών
— Μεταφορές
— Θέρμανση/ψύξη
— Άλλες πηγές
Στοιχεία διασύνδεσης
Λογαριασμοί συνολικών αερίων ρύπων (βιομηχανία + νοικοκυριά)
Μείον μόνιμοι κάτοικοι στην αλλοδαπή
– Εθνικά αλιευτικά σκάφη που ασκούν δραστηριότητες στο εξωτερικό
– Χερσαίες μεταφορές
– Θαλάσσιες μεταφορές
– Αεροπορικές μεταφορές
Συν μη μόνιμοι κάτοικοι στην επικράτεια
+ Χερσαίες μεταφορές
+ Θαλάσσιες μεταφορές
+ Αεροπορικές μεταφορές
(+ ή –) Άλλες προσαρμογές και στατιστικές διαφορές
= Συνολικές εκπομπές του ρύπου Χ όπως αναφέρεται στη ΣΠΗΕΚΜ ([1])/ ΣΔΡΑΜΑ ([2])

([1]) Σύμβαση-πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών για τις κλιματικές μεταβολές.
([2]) Σύμβαση σχετικά με τη διαμεθοριακή ρύπανση της ατμόσφαιρας σε μεγάλη απόσταση.

Τμήμα 6

ΜΕΓΙΣΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΩΝ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΔΩΝ

Για την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος παραρτήματος, η μέγιστη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου είναι δύο έτη από την προθεσμία της πρώτης διαβίβασης.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΕΝΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΟΥΣ ΦΟΡΟΥΣ ΑΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ

Τμήμα 1

ΣΤΟΧΟΙ

Οι στατιστικές για τους περιβαλλοντικούς φόρους καταγράφουν και παρουσιάζουν στοιχεία από την πλευρά των μονάδων που καταβάλλουν τους φόρους κατά τρόπο πλήρως συμβατό με τα στοιχεία που υποβάλλονται δυνάμει του ΕΣΛ 95. Καταγράφουν τα φορολογικά εισοδήματα σε σχέση με το περιβάλλον των εθνικών οικονομιών ανάλογα με την οικονομική δραστηριότητα. Στις οικονομικές δραστηριότητες περιλαμβάνονται η παραγωγή και η κατανάλωση.

Το παρόν παράρτημα ορίζει τα στοιχεία που πρέπει να συλλεχθούν, να συνταχθούν, να διαβιβαστούν και να αξιολογηθούν από τα κράτη μέλη για τα φορολογικά εισοδήματα σε σχέση με το περιβάλλον από την οικονομική δραστηριότητα.

Στις στατιστικές για τους περιβαλλοντικούς φόρους μπορούν να χρησιμοποιηθούν άμεσα οι φορολογικές στατιστικές και οι στατιστικές των δημόσιων οικονομικών, αλλά υπάρχουν πάντα ορισμένα πλεονεκτήματα στη χρήση των φορολογικών στοιχείων που υποβάλλονται δυνάμει του ΕΣΛ 95, αν αυτό είναι δυνατόν.

Οι στατιστικές για τη φορολογία σχετικά με το περιβάλλον βασίζονται στα ποσά που τεκμηριώνονται με εκτιμήσεις και δηλώσεις ή εισπράξεις ποσών προσαρμοσμένων στο χρόνο, για να εξασφαλιστεί η συνέπεια προς το ΕΣΛ 95 και για να βελτιωθεί η διεθνής συγκρισιμότητα.

Το ΕΣΛ 95 περιέχει επίσης πληροφορίες σχετικά με το ποιοι κλάδοι και τομείς καταβάλλουν τους φόρους. Οι πληροφορίες σχετικά με τους φόρους που υποβάλλονται δυνάμει του ΕΣΛ 95 μπορούν να αναζητηθούν στους λογαριασμούς θεσμικών τομέων και στους πίνακες προσφοράς και χρήσης.

Τμήμα 2

ΚΑΛΥΨΗ

Οι περιβαλλοντικοί φόροι έχουν τα ίδια όρια συστήματος όπως το ΕΣΛ 95 και αποτελούνται από υποχρεωτικές, μονομερείς πληρωμές, σε χρήμα ή σε είδος, οι οποίες επιβάλλονται από το δημόσιο ή από τα θεσμικά όργανα της Ένωσης.

Οι περιβαλλοντικοί φόροι υπάρχουν στις ακόλουθες κατηγορίες ΕΣΛ 95:

— φόροι επί των προϊόντων και επί των εισαγωγών (D.2),

— τρέχοντες φόροι εισοδήματος, πλούτου κ.λπ. (D.5),

— φόροι κεφαλαίου (D.91).

Τμήμα 3

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΩΝ

Τα κράτη μέλη παράγουν στατιστικές για τους περιβαλλοντικούς φόρους σύμφωνα με τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

— φόροι ενέργειας,

— φόροι μεταφορών,

— φόροι ρύπανσης,

— φόροι χρήσης πόρων.

Όλα τα στοιχεία πρέπει να αναφέρονται σε εκατ. εθνικού νομίσματος.

▼B

Τμήμα 4

ΠΡΩΤΟ ΕΤΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ, ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ ΔΙΑΒΙΒΑΣΗΣ

1. Οι στατιστικές συγκεντρώνονται και διαβιβάζονται σε ετήσια βάση.

2. Οι στατιστικές διαβιβάζονται εντός 21 μηνών μετά τη λήξη του έτους αναφοράς.

3. Προκειμένου να ανταποκρίνεται στις ανάγκες των χρηστών όσον αφορά την παροχή πλήρων και έγκαιρων στοιχείων, η Επιτροπή (Eurostat) παράγει, μόλις διατεθούν επαρκή στοιχεία ανά χώρα, συνολικές εκτιμήσεις για τα 27 κράτη μέλη της ΕΕ όσον αφορά τις κύριες συγκεντρώσεις ουσιών της παρούσας ενότητας. Όταν είναι εφικτό, η Επιτροπή (Eurostat) παράγει και δημοσιεύει εκτιμήσεις των στοιχείων τα οποία δεν έχουν διαβιβασθεί από τα κράτη μέλη εντός της προθεσμίας που προβλέπει το σημείο 2.

4. Το πρώτο έτος αναφοράς είναι το έτος εντός του οποίου ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ.

5. Κατά την πρώτη διαβίβαση στοιχείων, τα κράτη μέλη περιλαμβάνουν ετήσια στοιχεία από το 2008 έως το πρώτο έτος αναφοράς.

6. Σε κάθε επόμενη διαβίβαση στοιχείων προς την Επιτροπή, τα κράτη μέλη παρέχουν ετήσια στοιχεία για τα έτη n-4, n-3, n-2, n-1 και n, με το n ως έτος αναφοράς.

Τμήμα 5

ΠΙΝΑΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

Για κάθε χαρακτηριστικό που αναφέρεται στο τμήμα 3, τα στοιχεία υποβάλλονται από την πλευρά των οντοτήτων που καταβάλλουν τους φόρους.

Για τους παραγωγούς, τα στοιχεία υποβάλλονται με ιεραρχική ταξινόμηση των οικονομικών δραστηριοτήτων, NACE Αναθ. 2 (επίπεδο συγκέντρωσης A*64 σύμφωνα με το ΕΣΛ 95).

Για τους καταναλωτές, τα στοιχεία υποβάλλονται για:

— νοικοκυριά,

— μη μόνιμους κατοίκους.

Όταν ο φόρος δεν μπορεί να αποδοθεί σε μία από τις ανωτέρω κατηγορίες δραστηριοτήτων, τα στοιχεία υποβάλλονται χωρίς κατανομή.

Τμήμα 6

ΜΕΓΙΣΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΩΝ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΔΩΝ

Για την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος παραρτήματος, η μέγιστη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου είναι δύο έτη από την προθεσμία της πρώτης διαβίβασης.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΕΝΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥΣ ΡΟΗΣ ΥΛΙΚΩΝ ΣΤΟ ΣΥΝΟΛΟ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ (ΛΡΥΣΟ)

Τμήμα 1

ΣΤΟΧΟΙ

Οι ΛΡΥΣΟ καλύπτουν όλα τα στερεά, αέρια και υγρά υλικά, εκτός από τις ροές αέρος και ύδατος, τα οποία μετρούνται σε μονάδας μάζας ανά έτος. Όπως το σύστημα των εθνικών λογαριασμών, οι ΛΡΥΣΟ εξυπηρετούν δύο σημαντικούς σκοπούς. Οι αναλυτικές ροές υλικών παρέχουν πλούσια εμπειρική βάση δεδομένων για πολυάριθμες αναλυτικές μελέτες. Χρησιμοποιούνται επίσης για την κατάρτιση διαφορετικών δεικτών ροής υλικών για το σύνολο της οικονομίας όσον αφορά τις εθνικές οικονομίες.

Το παρόν παράρτημα ορίζει τα στοιχεία που πρέπει να συλλεχθούν, να καταρτιστούν, να διαβιβαστούν και να αξιολογηθούν για τους ΛΡΥΣΟ από τα κράτη μέλη.

Τμήμα 2

ΚΑΛΥΨΗ

Η διάκριση μεταξύ αποθεμάτων και ροών αποτελεί θεμελιώδη αρχή του συστήματος ροής υλικών. Σε γενικές γραμμές, η ροή είναι μια μεταβλητή με την οποία μετράται μια ποσότητα ανά χρονική περίοδο, ενώ το απόθεμα είναι μια μεταβλητή με την οποία μετράται μια ποσότητα σε ένα συγκεκριμένο χρονικό σημείο. Οι ΛΡΥΣΟ αποτελούν έννοια ροής. Μετρούν τις ροές των εισροών και εκροών υλικών και τις μεταβολές των αποθεμάτων υλικών εντός της οικονομίας σε μονάδες μάζας ανά έτος.

Οι ΛΡΥΣΟ είναι σύμφωνοι με τις αρχές του συστήματος εθνικών λογαριασμών, όπως είναι η αρχή της μόνιμης κατοικίας. Υπολογίζονται οι ροές υλικών σε σχέση με τις δραστηριότητες όλων των μονάδων μονίμων κατοίκων μιας εθνικής οικονομίας ανεξάρτητα από τη γεωγραφική θέση τους.

Στους ΛΡΥΣΟ υπάρχουν δύο είδη ροών υλικών στα πλαίσια των ορίων του συστήματος που είναι σημαντικά:

1. Οι ροές υλικών μεταξύ της εθνικής οικονομίας και του φυσικού περιβάλλοντός της. Αυτό συνίσταται στην εξόρυξη υλικών (π.χ. πρώτων υλών ή ακατέργαστων ή παρθένων υλικών) από το φυσικό περιβάλλον και την απόρριψη υλικών (των αποκαλουμένων συχνά υπολειμμάτων) στο φυσικό περιβάλλον.

2. Οι ροές υλικών μεταξύ της εθνικής οικονομίας και της αλλοδαπής. Σε αυτές περιλαμβάνονται οι εισαγωγές και οι εξαγωγές.

Όλες οι ροές που εισέρχονται εντός των ορίων του συστήματος περιλαμβάνονται στους ΛΡΥΣΟ, καθώς και οι προσθήκες στα αποθέματα που έχουν δημιουργηθεί από ανθρώπους. Όλες οι άλλες ροές υλικών εντός της οικονομίας δεν περιλαμβάνονται στους ΛΡΥΣΟ. Αυτό σημαίνει ότι η εθνική οικονομία θεωρείται στο σύνολό της στους ΛΡΥΣΟ και π.χ. δεν περιγράφονται οι συναλλαγές προϊόντων ανάμεσα στους κλάδους. Εξαιρούνται επίσης οι φυσικές ροές εντός του φυσικού περιβάλλοντος.

▼B

Τμήμα 3

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΩΝ

Τα κράτη μέλη παράγουν στατιστικές σχετικά με τα χαρακτηριστικά που απαριθμούνται στο τμήμα 5 για τους ΛΡΥΣΟ, κατά περίπτωση.

1. Η εγχώρια εξόρυξη (ΕΕ) καλύπτει την ετήσια ποσότητα στερεών, αέριων και υγρών υλικών (εκτός του αέρος και του ύδατος) που εξορύσσονται από το φυσικό περιβάλλον για να χρησιμοποιηθούν ως εισροές στην οικονομία.

2. Οι φυσικές εισαγωγές και οι φυσικές εξαγωγές καλύπτουν όλα τα εισαγόμενα ή εξαγόμενα εμπορεύματα σε μονάδες μάζας. Στα εμπορεύματα περιλαμβάνονται τα αγαθά σε όλες τις φάσεις επεξεργασίας από τα ακατέργαστα προϊόντα μέχρι τα τελικά προϊόντα.

Τμήμα 4

ΠΡΩΤΟ ΕΤΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ, ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ ΔΙΑΒΙΒΑΣΗΣ

1. Οι στατιστικές συγκεντρώνονται και διαβιβάζονται σε ετήσια βάση.

2. Οι στατιστικές διαβιβάζονται εντός 24 μηνών μετά τη λήξη του έτους αναφοράς.

3. Προκειμένου να ανταποκρίνεται στις ανάγκες των χρηστών όσον αφορά την παροχή πλήρων και έγκαιρων στοιχείων, η Επιτροπή (Eurostat) παράγει, μόλις διατεθούν επαρκή στοιχεία ανά χώρα, συνολικές εκτιμήσεις για τα 27 κράτη μέλη της ΕΕ όσον αφορά τις κύριες συγκεντρώσεις ουσιών της παρούσας ενότητας. Όταν είναι εφικτό, η Επιτροπή (Eurostat) παράγει και δημοσιεύει εκτιμήσεις των στοιχείων τα οποία δεν έχουν διαβιβασθεί από τα κράτη μέλη εντός της προθεσμίας που προβλέπει το σημείο 2.

4. Το πρώτο έτος αναφοράς είναι το έτος εντός του οποίου ο κανονισμός τίθεται σε ισχύ.

5. Κατά την πρώτη διαβίβαση στοιχείων, τα κράτη μέλη περιλαμβάνουν ετήσια στοιχεία από το 2008 έως το πρώτο έτος αναφοράς.

6. Σε κάθε επόμενη διαβίβαση στοιχείων προς την Επιτροπή, τα κράτη μέλη παρέχουν ετήσια στοιχεία για τα έτη n-4, n-3, n-2, n-1 και n, με το n ως έτος αναφοράς.

Τμήμα 5

ΠΙΝΑΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

Τα στοιχεία, εκπεφρασμένα σε μονάδες μάζας, παράγονται για τα χαρακτηριστικά που απαριθμούνται στους ακόλουθους πίνακες.

▼B

Πίνακας Α — Ημεδαπή εξόρυξη (ΗΕ)

1. **Βιομάζα**

   1.1. Καλλιέργειες (εκτός των κτηνοτροφικών καλλιεργειών)

      1.1.1. Σιτηρά

      1.1.2. Ρίζες, βολβοί

      1.1.3. Ζαχαρότευτλα

      1.1.4. Όσπρια

      1.1.5. Καρποί με κέλυφος

      1.1.6. Ελαιοφόρες καλλιέργειες

      1.1.7. Λαχανικά

      1.1.8. Φρούτα

      1.1.9. Ίνες

      1.1.10. Άλλες καλλιέργειες π.δ.κ.α.

   1.2. Υπολείμματα καλλιεργειών (χρησιμοποιημένων), κτηνοτροφικές καλλιέργειες και βιομάζα βοσκής

      1.2.1. Υπολείμματα καλλιεργειών (χρησιμοποιημένες)

         1.2.1.1. Άχυρο

         1.2.1.2. Άλλα υπολείμματα καλλιεργειών (φύλλα ζαχαροτεύτλων και τεύτλων για ζωοτροφές, άλλα)

      1.2.2. Κτηνοτροφικές καλλιέργειες και βιομάζα βοσκής

         1.2.2.1. Κτηνοτροφικές καλλιέργειες (συμπεριλαμβανόμενης της συγκομιδής βιομάζας από βοσκοτόπους)

         1.2.2.2. Βιομάζα βοσκής

   1.3. Ξύλο (επιπλέον, προαιρετική αναφορά της καθαρής αύξησης του αποθέματος ξυλείας.)

      1.3.1. Ξυλεία (βιομηχανική στρογγυλή ξυλεία)

      1.3.2. Καύσιμα από ξύλο και άλλη εξόρυξη

   1.4. Αλίευση άγριων ιχθύων, υδρόβιων φυτών/ζώων, θήρα και συλλογή

      1.4.1. Αλίευση άγριων ιχθύων

      1.4.2. Όλα τα άλλα υδρόβια ζώα και φυτά

      1.4.3. Θήρα και συλλογή

2. **Μεταλλεύματα (μεικτά μεταλλεύματα)**

   2.1. Σίδηρος

   2.2. Μη σιδηρούχα μέταλλα

      2.2.1. Χαλκός (επιπλέον, προαιρετική αναφορά της περιεκτικότητας μετάλλου.)

      2.2.2. Νικέλιο (επιπλέον, προαιρετική αναφορά της περιεκτικότητας μετάλλου.)

      2.2.3. Μόλυβδος (επιπλέον, προαιρετική αναφορά της περιεκτικότητας μετάλλου.)

      2.2.4. Ψευδάργυρος (επιπλέον, προαιρετική αναφορά της περιεκτικότητας μετάλλου.)

      2.2.5. Κασσίτερος (επιπλέον, προαιρετική αναφορά της περιεκτικότητας μετάλλου.)

      2.2.6. Χρυσός, άργυρος, πλατίνα και άλλα πολύτιμα μέταλλα

      2.2.7. Βωξίτης και άλλα αλουμίνια

▼B

2.2.8. Ουράνιο και θόριο

2.2.9. Άλλα π.δ.κ.α

3. **Μη μεταλλικά ορυκτά**

3.1. Μάρμαρο, γρανίτης, ψαμμίτης, πορφυρίτης, βασάλτης, και άλλοι λίθοι για διακόσμηση ή κτίσιμο (εκτός του σχιστόλιθου)

3.2. Κιμωλία και δολομίτης

3.3. Σχιστόλιθος

3.4. Χημικά ορυκτά και ορυκτά λιπασμάτων

3.5. Αλάτι

3.6. Ασβεστόλιθος και γύψος

3.7. Άργιλος και καολίνης

3.8. Άμμος και αμμοχάλικο

3.9. Άλλα π.δ.κ.α

3.10. Προϊόντα εκσκαφής (συμπεριλαμβανόμενου του χώματος), μόνον αν χρησιμοποιούνται (προαιρετική υποβολή)

4. **Ορυκτά υλικά/φορείς ενέργειας**

4.1. Άνθρακας και άλλα στερεά υλικά/φορείς ενέργειας

4.1.1. Λιγνίτης (φαιάνθρακας)

4.1.2. Λιθάνθρακας

4.1.3. Πετρελαιούχος σχιστόλιθος και πισσούχες άμμοι

4.1.4. Τύρφη

4.2. Υγρά και αέρια υλικά/φορείς ενέργειας

4.2.1. Αργό πετρέλαιο, συμπυκνωμένο και υγροποιημένο φυσικό αέριο (NGL)

4.2.2. Φυσικό αέριο

Πίνακες Β (Εισαγωγές — Συνολικό εμπόριο), Γ (Εισαγωγές — Εμπόριο εκτός ΕΕ), Δ (Εξαγωγές — Συνολικό εμπόριο), Ε (Εξαγωγές — Εμπόριο εκτός ΕΕ)

1. **Βιομάζα και προϊόντα βιομάζας**

1.1. Καλλιέργειες, ακατέργαστες και κατεργασμένες

1.1.1. Σιτηρά, ακατέργαστα και κατεργασμένα

1.1.2. Ρίζες, κόνδυλοι, ακατέργαστοι και κατεργασμένοι

1.1.3. Ζαχαρότευτλα, ακατέργαστα και κατεργασμένα

1.1.4. Όσπρια, ακατέργαστα και κατεργασμένα

1.1.5. Καρποί με κέλυφος, ακατέργαστοι και κατεργασμένοι

1.1.6. Ελαιοφόρες καλλιέργειες, ακατέργαστες και κατεργασμένες

1.1.7. Λαχανικά, ακατέργαστα και κατεργασμένα

1.1.8. Φρούτα, ακατέργαστα και κατεργασμένα

1.1.9. Ίνες, ακατέργαστες και κατεργασμένες

1.1.10. Άλλες καλλιέργειες π.δ.κ.α., ακατέργαστες και κατεργασμένες

1.2. Υπολείμματα καλλιεργειών και κτηνοτροφικές καλλιέργειες

1.2.1. Υπολείμματα καλλιεργειών (χρησιμοποιημένες), ακατέργαστες και επεξεργασμένες

▼B

1.2.1.1. Άχυρο

1.2.2.2. Άλλα υπολείμματα καλλιεργειών

1.2.2. Κτηνοτροφικές καλλιέργειες

1.2.2.1. Κτηνοτροφικές καλλιέργειες

1.3. Ξύλο και προϊόντα από ξύλο

1.3.1. Ξυλεία, ακατέργαστη και κατεργασμένη

1.3.2. Καύσιμα από ξύλο και άλλη εξόρυξη, ακατέργαστα και κατεργασμένα

1.4. Αλίευση ιχθύων και άλλων υδρόβιων ζώων και φυτών, ακατέργαστων και κατεργασμένων

1.4.1. Αλίευση ισχθύων

1.4.2. Όλα τα υπόλοιπα υδρόβια ζώα και φυτά

1.5. Ζώντα ζώα, εκτός αυτών στο σημείο 1.4, και ζωικά προϊόντα

1.5.1. Ζώντα ζώα, εκτός αυτών στο σημείο 1.4

1.5.2. Κρέας και παρασκευάσματα από κρέας

1.5.3. Γαλακτοκομικά προϊόντα, αυγά πτηνών και μέλι

1.5.4. Άλλα προϊόντα από ζώα (ζωικές ίνες, δέρματα, γούνες, δέρμα κ.λπ.)

1.6. Προϊόντα κυρίως από βιομάζα

2. **Μεταλλεύματα και συμπυκνώματα, ακατέργαστα και κατεργασμένα**

2.1. Σιδηρομεταλλεύματα και τα εμπλουτισμένα από αυτά, σίδηρος και χάλυβας, ακατέργαστα και κατεργασμένα

2.2. Μη σιδηρούχα μεταλλεύματα και συμπυκνώματα, ακατέργαστα και κατεργασμένα

2.2.1. Χαλκός

2.2.2. Νικέλιο

2.2.3. Μόλυβδος

2.2.4. Ψευδάργυρος

2.2.5 Κασσίτερος

2.2.6. Χρυσός, άργυρος, πλατίνα και άλλα πολύτιμα μέταλλα

2.2.7. Βωξίτης και άλλα αλουμίνια

2.2.8. Ουράνιο και θόριο

2.2.9. Άλλα π.δ.κ.α

2.3. Προϊόντα κυρίως από μέταλλα

3. **Μη μεταλλικά ορυκτά, ακατέργαστα και κατεργασμένα**

3.1. Μάρμαρο, γρανίτης, ψαμμίτης, πορφυρίτης, βασάλτης και άλλοι λίθοι για διακόσμηση ή κτίσιμο (εκτός του σχιστόλιθου)

3.2. Κιμωλία και δολομίτης

3.3. Σχιστόλιθος

3.4. Χημικά ορυκτά και ορυκτά λιπασμάτων

3.5. Αλάτι

3.6. Ασβεστόλιθος και γύψος

3.7. Άργιλοι και καολίνης

3.8. Άμμος και αμμοχάλικο

3.9. Άλλα π.δ.κ.α

▼B

3.10. Προϊόντα εκσκαφής (συμπεριλαμβανόμενου του χώματος), μόνον αν χρησιμοποιούνται (προαιρετική υποβολή)

3.11. Προϊόντα κυρίως από μη μεταλλικά ορυκτά

4. **Ορυκτά υλικά/φορείς ενέργειας, ακατέργαστοι και κατεργασμένοι**

4.1. Άνθρακας και άλλα στερεά προϊόντα ενέργειας, ακατέργαστα και κατεργασμένα

4.1.1. Λιγνίτης (φαιάνθρακας)

4.1.2. Λιθάνθρακας

4.1.3. Πετρελαιούχος σχιστόλιθος και πισσούχες άμμοι

4.1.4. Τύρφη

4.2. Άνθρακας και άλλα αέρια προϊόντα ενέργειας, ακατέργαστα και κατεργασμένα

4.2.1. Αργό πετρέλαιο, συμπυκνωμένο και υγροποιημένο φυσικό αέριο (ΥΦΑ)

4.2.2. Φυσικό αέριο

4.3. Προϊόντα κυρίως από ορυκτά προϊόντα ενέργειας

5. **Άλλα προϊόντα**

6. **Εισαγόμενα (πίνακες Β και Γ)/εξαγόμενα απόβλητα (πίνακες Δ και Ε) για τελική επεξεργασία και διάθεση**

Οι ακόλουθες προσαρμογές για την αρχή της κατοικίας περιλαμβάνονται στους πίνακες Β και Δ:

▼C1

Καύσιμα που προμηθεύτηκαν στο εξωτερικό μονάδες μόνιμων κατοίκων (προσθήκη στον πίνακα Β εισαγωγές) και καύσιμα που προμηθεύτηκαν στην εθνική επικράτεια μονάδες μη μόνιμων κατοίκων (προσθήκη στον πίνακα Δ εξαγωγές)

▼B

1. Καύσιμα για χερσαίες μεταφορές

2. Καύσιμα για πλωτές μεταφορές

3. Καύσιμα για εναέριες μεταφορές

Τμήμα 6

ΜΕΓΙΣΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΩΝ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΔΩΝ

Για την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος παραρτήματος, η μέγιστη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου είναι δύο έτη από την προθεσμία της πρώτης διαβίβασης.

▼**M1**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΕΝΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥΣ ΔΑΠΑΝΩΝ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

Τμήμα 1

ΣΤΟΧΟΙ

Οι λογαριασμοί δαπανών περιβαλλοντικής προστασίας παρουσιάζουν τα δεδομένα, κατά τρόπο συμβατό με τα στοιχεία που υποβάλλονται στο πλαίσιο του ΕΣΛ, σχετικά με τις δαπάνες για την προστασία του περιβάλλοντος, δηλαδή οι οικονομικοί πόροι που διατίθενται από μονάδες μόνιμους κατοίκους για την προστασία του περιβάλλοντος. Οι λογαριασμοί αυτοί επιτρέπουν τη συλλογή στοιχείων για τις εθνικές δαπάνες για την προστασία του περιβάλλοντος που ορίζεται ως το άθροισμα των χρήσεων των υπηρεσιών για την προστασία του περιβάλλοντος από μονάδες μόνιμους κατοίκους, του ακαθάριστου σχηματισμού παγίου κεφαλαίου (ΑΣΠΚ) για τις δραστηριότητες για την προστασία του περιβάλλοντος, και των μεταβιβάσεων για την προστασία του περιβάλλοντος που δεν περιλαμβάνονται στα προηγούμενα σημεία, μείον τη χρηματοδότηση από τον υπόλοιπο κόσμο.

Οι λογαριασμοί δαπανών περιβαλλοντικής προστασίας θα πρέπει να κάνουν χρήση των ήδη υφιστάμενων πληροφοριών από τους εθνικούς λογαριασμούς (παραγωγή και δημιουργία των λογαριασμών εισοδήματος· ΑΣΠΚ με ταξινόμηση NACE, πίνακες προσφοράς και χρήσεων· στοιχεία βασισμένα στην ταξινόμηση των κρατικών λειτουργιών), από τις στατιστικές διάρθρωσης επιχειρήσεων, από τα μητρώα επιχειρήσεων και από άλλες πηγές.

Το παρόν παράρτημα ορίζει τα στοιχεία που πρέπει να συλλεχθούν, να καταρτισθούν, να διαβιβασθούν και να αξιολογηθούν για τους λογαριασμούς δαπανών περιβαλλοντικής προστασίας από τα κράτη μέλη.

Τμήμα 2

ΚΑΛΥΨΗ

Οι λογαριασμοί δαπανών περιβαλλοντικής προστασίας έχουν τα ίδια όρια συστήματος όπως το ΕΣΛ και δείχνουν τις δαπάνες περιβαλλοντικής προστασίας για κύριες, δευτερεύουσες και βοηθητικές δραστηριότητες. Καλύπτονται οι ακόλουθοι τομείς:

— γενική κυβέρνηση (συμπεριλαμβανομένων των μη κερδοσκοπικών ιδρυμάτων που εξυπηρετούν νοικοκυριά) και εταιρείες ως θεσμικοί τομείς που παράγουν υπηρεσίες για την προστασία του περιβάλλοντος. Εξειδικευμένοι παραγωγοί παράγουν υπηρεσίες για την προστασία του περιβάλλοντος ως κύρια δραστηριότητά τους,

— νοικοκυριά, γενική κυβέρνηση και εταιρείες ως καταναλωτές των υπηρεσιών για την προστασία του περιβάλλοντος,

— ο υπόλοιπος κόσμος ως αποδέκτης ή ως πηγή προέλευσης μεταβιβάσεων για την προστασία του περιβάλλοντος.

Τμήμα 3

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΩΝ

Τα κράτη μέλη παράγουν λογαριασμούς δαπανών περιβαλλοντικής προστασίας σύμφωνα με τα ακόλουθα χαρακτηριστικά, που καθορίζονται σύμφωνα με το ΕΣΛ:

— παραγωγή υπηρεσιών προστασίας του περιβάλλοντος· διάκριση μεταξύ εμπορεύσιμης παραγωγής, μη εμπορεύσιμης παραγωγής και παραγωγής από βοηθητικές δραστηριότητες,

— ενδιάμεση ανάλωση υπηρεσιών περιβαλλοντικής προστασίας από ειδικούς παραγωγούς,

▼M1

— εισαγωγές και εξαγωγές υπηρεσιών προστασίας περιβάλλοντος,

— φόρος προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) και άλλοι φόροι μείον επιδοτήσεις προϊόντων στις υπηρεσίες προστασίας περιβάλλοντος,

— ακαθάριστος σχηματισμός πάγιου κεφαλαίου και αποκτήσεις μείον διαθέσεις μη χρηματοοικονομικών μη παραχθέντων περιουσιακών στοιχείων για την παραγωγή υπηρεσιών προστασίας περιβάλλοντος,

— τελική κατανάλωση υπηρεσιών προστασίας περιβάλλοντος,

— μεταβιβάσεις για την προστασία του περιβάλλοντος (που εισπράχθηκαν/καταβλήθηκαν).

Όλα τα στοιχεία πρέπει να αναφέρονται σε εκατ. εθνικού νομίσματος.

Τμήμα 4

ΠΡΩΤΟ ΕΤΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ, ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ ΔΙΑΒΙΒΑΣΗΣ

1. Οι στατιστικές καταρτίζονται και διαβιβάζονται σε ετήσια βάση.

2. Οι στατιστικές διαβιβάζονται εντός 24 μηνών μετά τη λήξη του έτους αναφοράς.

3. Προκειμένου να ανταποκρίνεται στις ανάγκες των χρηστών όσον αφορά την παροχή πλήρων και έγκαιρων στοιχείων, η Επιτροπή (Eurostat) παράγει, μόλις διατεθούν επαρκή στοιχεία ανά χώρα, συνολικές εκτιμήσεις για τα 28 κράτη μέλη της ΕΕ όσον αφορά τα κύρια συγκεντρωτικά δεδομένα της παρούσας ενότητας. Όταν είναι εφικτό, η Επιτροπή (Eurostat) παράγει και δημοσιεύει εκτιμήσεις των στοιχείων τα οποία δεν έχουν διαβιβασθεί από τα κράτη μέλη εντός της προθεσμίας που προβλέπει το σημείο 2.

4. Το πρώτο έτος αναφοράς είναι το 2015.

5. Κατά την πρώτη διαβίβαση στοιχείων, τα κράτη μέλη περιλαμβάνουν ετήσια στοιχεία από το 2014 έως το πρώτο έτος αναφοράς.

6. Σε κάθε επόμενη διαβίβαση στοιχείων προς την Επιτροπή, τα κράτη μέλη παρέχουν ετήσια στοιχεία για τα έτη n – 2, n – 1 και n, όπου n το έτος αναφοράς. Τα κράτη μέλη μπορούν να παρέχουν διαθέσιμα στοιχεία για τα έτη που προηγούνται του 2014.

Τμήμα 5

ΠΙΝΑΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

1. Για τα χαρακτηριστικά που αναφέρονται στο τμήμα 3, τα στοιχεία υποβάλλονται ταξινομημένα ανά:

— τύπους παραγωγών/καταναλωτών υπηρεσιών περιβαλλοντικής προστασίας, όπως ορίζεται στο τμήμα 2,

— κατηγορίες της ταξινόμησης των δραστηριοτήτων περιβαλλοντικής προστασίας (CEPA) συγκεντρωτικά ως εξής:

Για τις δραστηριότητες γενικής κυβέρνησης και για τις μεταβιβάσεις για την προστασία του περιβάλλοντος:

— CEPA 2

— CEPA 3

— άθροισμα των CEPA 1, CEPA 4, CEPA 5 και CEPA 7

— CEPA 6

— άθροισμα των CEPA 8 και CEPA 9

▼M1

Για βοηθητικές δραστηριότητες των εταιρειών:

— CEPA 1

— CEPA 2

— CEPA 3

— άθροισμα των CEPA 4, CEPA 5, CEPA 6, CEPA 7, CEPA 8 και CEPA 9

Για εταιρείες ως δευτερεύοντες και ειδικούς παραγωγούς:

— CEPA 2

— CEPA 3

— CEPA 4

Για νοικοκυριά ως καταναλωτές:

— CEPA 2

— CEPA 3

— Οι ακόλουθοι κωδικοί NACE για τη βοηθητική παραγωγή υπηρεσιών για την προστασία του περιβάλλοντος: NACE Αναθ. 2 Β, Γ, Δ, κλάδος 36. Τα δεδομένα για τον τομέα Γ υποβάλλονται ανά κλάδους. Οι κλάδοι 10–12, 13–15 και 31–32 ομαδοποιούνται. Τα κράτη μέλη τα οποία, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 295/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [1] (όσον αφορά τους ορισμούς των χαρακτηριστικών, τον τεχνικό μορφότυπο για τη διαβίβαση των δεδομένων, τις απαιτήσεις διπλής υποβολής στοιχείων με ταξινόμηση NACE Αναθ. 1.1 και NACE Αναθ. 2 και τη χορήγηση παρεκκλίσεων για τις στατιστικές διάρθρωσης των επιχειρήσεων), δεν υποχρεούνται να συλλέγουν δεδομένα για τις δαπάνες περιβαλλοντικής προστασίας για έναν ή περισσότερους από αυτούς τους κωδικούς NACE δεν χρειάζεται να παράσχουν στοιχεία για αυτούς τους κωδικούς NACE.

2. Οι τάξεις της CEPA που αναφέρονται στο σημείο 1 είναι οι ακόλουθες:

CEPA 1 — Προστασία του αέρα του περιβάλλοντος και του κλίματος

CEPA 2 — Διαχείριση λυμάτων

CEPA 3 — Διαχείριση αποβλήτων

CEPA 4 — Προστασία και αποκατάσταση του εδάφους, των υπόγειων και των επιφανειακών υδάτων

CEPA 5 — Μείωση του θορύβου και των κραδασμών

CEPA 6 — Προστασία της βιοποικιλότητας και του τοπίου

CEPA 7 — Προστασία από τις ακτινοβολίες

CEPA 8 — Έρευνα και ανάπτυξη στον τομέα του περιβάλλοντος

CEPA 9 — Λοιπές δραστηριότητες περιβαλλοντικής προστασίας

Τμήμα 6

ΜΕΓΙΣΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΩΝ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΔΩΝ

Για την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος παραρτήματος, η μέγιστη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου είναι δύο έτη από την καταληκτική ημερομηνία της πρώτης διαβίβασης.

[1] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 295/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2008, σχετικά με τις στατιστικές διάρθρωσης των επιχειρήσεων (ΕΕ L 97 της 9.4.2008, σ. 13).

▼M1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΕΝΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΩΝ ΑΓΑΘΩΝ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Τμήμα 1

ΣΤΟΧΟΙ

Οι στατιστικές για τα περιβαλλοντικά αγαθά και τις υπηρεσίες καταγράφουν και παρουσιάζουν στοιχεία σχετικά με τις δραστηριότητες παραγωγής των εθνικών οικονομιών που δημιουργούν περιβαλλοντικά προϊόντα κατά τρόπο συμβατό με τα στοιχεία που υποβάλλονται στο πλαίσιο του ΕΣΛ.

Οι λογαριασμοί περιβαλλοντικών αγαθών και υπηρεσιών θα πρέπει να κάνουν χρήση των ήδη υφιστάμενων πληροφοριών από τους εθνικούς λογαριασμούς, τις στατιστικές διάρθρωσης επιχειρήσεων, το μητρώο επιχειρήσεων και άλλες πηγές.

Το παρόν παράρτημα ορίζει τα στοιχεία που πρέπει να συλλεχθούν, να καταρτισθούν, να διαβιβασθούν και να αξιολογηθούν για τους λογαριασμούς περιβαλλοντικών αγαθών και υπηρεσιών από τα κράτη μέλη.

Τμήμα 2

ΚΑΛΥΨΗ

Ο τομέας περιβαλλοντικών αγαθών και υπηρεσιών έχει τα ίδια όρια συστήματος όπως το ΕΣΛ και αποτελείται από όλα τα περιβαλλοντικά αγαθά και υπηρεσίες που δημιουργούνται μέσα στο όριο παραγωγής. Το ΕΣΛ ορίζει την παραγωγή ως τη δραστηριότητα που πραγματοποιείται υπό τον έλεγχο και την ευθύνη μιας θεσμικής μονάδας η οποία χρησιμοποιεί εισροές εργασίας, κεφαλαίου και αγαθών και υπηρεσιών για την παραγωγή αγαθών και υπηρεσιών.

Τα περιβαλλοντικά αγαθά και υπηρεσίες εντάσσονται στις ακόλουθες κατηγορίες: ειδικές περιβαλλοντικές υπηρεσίες, προϊόντα αποκλειστικά για περιβαλλοντικούς σκοπούς (συναφή προϊόντα), προσαρμοσμένα αγαθά και περιβαλλοντικές τεχνολογίες.

Τμήμα 3

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΩΝ

Τα κράτη μέλη παράγουν στατιστικές στον τομέα περιβαλλοντικών αγαθών και υπηρεσιών σύμφωνα με τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

— εμπορεύσιμη παραγωγή, εκ της οποίας:

  — εξαγωγές,

— προστιθέμενη αξία των εμπορεύσιμων δραστηριοτήτων,

— απασχόληση των εμπορεύσιμων δραστηριοτήτων.

Όλα τα στοιχεία αναφέρονται σε εκατ. εθνικού νομίσματος, εκτός από το χαρακτηριστικό «απασχόληση», για το οποίο η μονάδα αναφοράς πρέπει να είναι το «ισοδύναμο πλήρους απασχόλησης».

Τμήμα 4

ΠΡΩΤΟ ΕΤΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ, ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ ΔΙΑΒΙΒΑΣΗΣ

1. Οι στατιστικές καταρτίζονται και διαβιβάζονται σε ετήσια βάση.

2. Οι στατιστικές διαβιβάζονται εντός 24 μηνών μετά τη λήξη του έτους αναφοράς.

▼**M1**

3. Προκειμένου να ανταποκρίνεται στις ανάγκες των χρηστών όσον αφορά την παροχή πλήρων και έγκαιρων στοιχείων, η Επιτροπή (Eurostat) παράγει, μόλις διατεθούν επαρκή στοιχεία ανά χώρα, συνολικές εκτιμήσεις για τα 28 κράτη μέλη της ΕΕ όσον αφορά τα κύρια συγκεντρωτικά δεδομένα της παρούσας ενότητας. Όταν είναι εφικτό, η Επιτροπή (Eurostat) παράγει και δημοσιεύει εκτιμήσεις των στοιχείων τα οποία δεν έχουν διαβιβασθεί από τα κράτη μέλη εντός της προθεσμίας που προβλέπει το σημείο 2.

4. Το πρώτο έτος αναφοράς είναι το 2015.

5. Κατά την πρώτη διαβίβαση στοιχείων, τα κράτη μέλη περιλαμβάνουν ετήσια στοιχεία από το 2014 έως το πρώτο έτος αναφοράς.

6. Σε κάθε επόμενη διαβίβαση στοιχείων προς την Επιτροπή, τα κράτη μέλη παρέχουν ετήσια στοιχεία για τα έτη n – 2, n – 1 και n, όπου n το έτος αναφοράς. Τα κράτη μέλη μπορούν να παρέχουν διαθέσιμα στοιχεία για τα έτη που προηγούνται του 2014.

Τμήμα 5

ΠΙΝΑΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

1. Για τα χαρακτηριστικά που αναφέρονται στο τμήμα 3, τα στοιχεία υποβάλλονται διαταξινομημένα με:

— την ταξινόμηση των οικονομικών δραστηριοτήτων, NACE Αναθ. 2 (επίπεδο συγκέντρωσης A*21, όπως ορίζεται στο ΕΣΛ),

— τις τάξεις της CEPA και της ταξινόμησης των δραστηριοτήτων διαχείρισης των πόρων (CReMA) που ομαδοποιούνται ως εξής:

— CEPA 1

— CEPA 2

— CEPA 3

— CEPA 4

— CEPA 5

— CEPA 6

— άθροισμα των CEPA 7, CEPA 8 και CEPA 9

— CReMA 10

— CReMA 11

— CReMA 13

— CReMA 13A

— CReMA 13B

— CReMA 13Γ

— CReMA 14

— άθροισμα των CReMA 12, CReMA 15 και CReMA 16

▼**M1**

2. Οι τάξεις CEPA που αναφέρονται στο σημείο 1 είναι όπως ορίζονται στο παράρτημα IV. Οι τάξεις CReMA που αναφέρονται στο σημείο 1 είναι ως εξής:

CReMA 10 — Διαχείριση των υδάτων

CReMA 11 — Διαχείριση των δασικών πόρων

CReMA 12 — Διαχείριση της άγριας πανίδας και χλωρίδας

CReMA 13 — Διαχείριση των ενεργειακών πόρων

— CReMA 13A — Παραγωγή ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές

— CReMA 13B — Εξοικονόμηση και διαχείριση της θερμότητας/ενέργειας

— CReMA 13Γ — Ελαχιστοποίηση της χρήσης των ορυκτών πηγών ενέργειας ως πρώτων υλών

CReMA 14 — Διαχείριση των ορυκτών

CReMA 15 — Δραστηριότητες έρευνας και ανάπτυξης για τη διαχείριση των πόρων

CReMA 16 — Άλλες δραστηριότητες διαχείρισης των πόρων

Τμήμα 6

ΜΕΓΙΣΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΩΝ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΔΩΝ

Για την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος παραρτήματος, η μέγιστη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου είναι δύο έτη από την καταληκτική ημερομηνία της πρώτης διαβίβασης.

▼**M1**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΕΝΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥΣ ΦΥΣΙΚΗΣ ΡΟΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Τμήμα 1

ΣΤΟΧΟΙ

Οι λογαριασμοί φυσικής ροής ενέργειας παρουσιάζουν στοιχεία σχετικά με τη φυσική ροή της ενέργειας εκφραζόμενη σε terajoules με τρόπο ώστε να είναι πλήρως συμβατά με το ΕΣΛ. Οι λογαριασμοί φυσικής ροής ενέργειας καταγράφουν τα ενεργειακά δεδομένα σε σχέση με τις οικονομικές δραστηριότητες των μονάδων μόνιμων κατοίκων των εθνικών οικονομιών με διαχωρισμό ανά οικονομική δραστηριότητα. Παρουσιάζουν την προσφορά και τη χρήση των φυσικών εισροών ενέργειας, των ενεργειακών προϊόντων και των καταλοίπων ενέργειας. Στις οικονομικές δραστηριότητες περιλαμβάνονται η παραγωγή, η κατανάλωση και η συσσώρευση.

Το παρόν παράρτημα ορίζει τα στοιχεία που πρέπει να συλλεχθούν, να καταρτισθούν, να διαβιβασθούν και να αξιολογηθούν για τους λογαριασμούς φυσικής ροής ενέργειας από τα κράτη μέλη.

Τμήμα 2

ΚΑΛΥΨΗ

Οι λογαριασμοί φυσικής ροής ενέργειας έχουν τα ίδια όρια συστήματος όπως το ΕΣΛ και βασίζονται επίσης στην αρχή της μόνιμης κατοικίας.

Σύμφωνα με το ΕΣΛ, μια μονάδα θεωρείται μονάδα μόνιμος κάτοικος μιας χώρας όταν έχει το επίκεντρο οικονομικού ενδιαφέροντος στην οικονομική επικράτεια της εν λόγω χώρας, δηλαδή όταν επιδίδεται για εκτεταμένη χρονική περίοδο (1 έτος ή περισσότερο) σε οικονομικές δραστηριότητες στην εν λόγω επικράτεια.

Οι λογαριασμοί φυσικής ροής ενέργειας καταγράφουν τις φυσικές ροές ενέργειας που προέρχονται από τις δραστηριότητες όλων των μονάδων μονίμων κατοίκων, ανεξάρτητα από την πραγματική γεωγραφική προέλευση των εν λόγω ροών.

Οι λογαριασμοί φυσικής ροής ενέργειας καταγράφουν τη φυσική ροή της ενέργειας από το περιβάλλον στην οικονομία, στο εσωτερικό της οικονομίας, και από την οικονομία πίσω στο περιβάλλον.

Τμήμα 3

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΩΝ

Τα κράτη μέλη παράγουν λογαριασμούς φυσικής ροής ενέργειας σύμφωνα με τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

— τις φυσικές ροές ενέργειας ομαδοποιημένες σε τρεις γενικές κατηγορίες:

  i) φυσικές εισροές ενέργειας,

  ii) προϊόντα ενέργειας,

  iii) κατάλοιπα ενέργειας·

— την προέλευση των φυσικών ροών ενέργειας, που ομαδοποιούνται σε πέντε κατηγορίες: παραγωγή, κατανάλωση, συσσώρευση, υπόλοιπο κόσμο και περιβάλλον·

— τον προορισμό των φυσικών ροών, ομαδοποιημένων στις ίδιες πέντε κατηγορίες όπως και η προέλευση των φυσικών ροών ενέργειας.

Όλα τα στοιχεία πρέπει να αναφέρονται σε terajoules.

▼M1

Τμήμα 4

ΠΡΩΤΟ ΕΤΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ, ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ ΔΙΑΒΙΒΑΣΗΣ

1. Οι στατιστικές καταρτίζονται και διαβιβάζονται σε ετήσια βάση.

2. Οι στατιστικές διαβιβάζονται εντός 21 μηνών μετά τη λήξη του έτους αναφοράς.

3. Προκειμένου να ανταποκρίνεται στις ανάγκες των χρηστών όσον αφορά την παροχή πλήρων και έγκαιρων στοιχείων, η Επιτροπή (Eurostat) παράγει, μόλις διατεθούν επαρκή στοιχεία ανά χώρα, συνολικές εκτιμήσεις για τα 28 κράτη μέλη της ΕΕ όσον αφορά τα κύρια συγκεντρωτικά δεδομένα της παρούσας ενότητας. Όταν είναι εφικτό, η Επιτροπή (Eurostat) παράγει και δημοσιεύει εκτιμήσεις των στοιχείων τα οποία δεν έχουν διαβιβασθεί από τα κράτη μέλη εντός της προθεσμίας που προβλέπει το σημείο 2.

4. Το πρώτο έτος αναφοράς είναι το 2015.

5. Κατά την πρώτη διαβίβαση στοιχείων, τα κράτη μέλη περιλαμβάνουν ετήσια στοιχεία από το 2014 έως το πρώτο έτος αναφοράς.

6. Σε κάθε επόμενη διαβίβαση στοιχείων προς την Επιτροπή, τα κράτη μέλη παρέχουν ετήσια στοιχεία για τα έτη n – 2, n – 1 και n, όπου n το έτος αναφοράς. Τα κράτη μέλη μπορούν να παρέχουν διαθέσιμα στοιχεία για τα έτη που προηγούνται του 2014.

Τμήμα 5

ΠΙΝΑΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

1. Για τα χαρακτηριστικά που αναφέρονται στο τμήμα 3, υποβάλλονται τα ακόλουθα στοιχεία σε φυσικές μονάδες:

   — Πίνακας προσφοράς ροών ενέργειας. Ο πίνακας αυτός καταγράφει την παροχή φυσικών εισροών ενέργειας, τα προϊόντα ενέργειας και τα κατάλοιπα ενέργειας (κατά γραμμή) με βάση την προέλευση, δηλαδή τον «προμηθευτή» (κατά στήλη).

   — Πίνακας χρήσης ενεργειακών ροών. Ο πίνακας αυτός καταγράφει τη χρήση φυσικών εισροών ενέργειας, τα προϊόντα ενέργειας και τα κατάλοιπα ενέργειας (κατά γραμμή) με βάση τον προορισμό, δηλαδή τον «χρήστη» (κατά στήλη).

   — Πίνακας για τη χρήση από άποψη εκπομπής αερίων των ενεργειακών ροών. Ο πίνακας αυτός καταγράφει τη χρήση από άποψη εκπομπής αερίων των φυσικών εισροών ενέργειας και των ενεργειακών προϊόντων (κατά γραμμή) με βάση τη μονάδα χρήσης και έκλυσης εκπομπών (κατά στήλη).

   — Πίνακας διασύνδεσης με τα διάφορα στοιχεία που συνθέτουν τη διαφορά μεταξύ των λογαριασμών ενέργειας και των ισοζυγίων ενέργειας.

2. Οι πίνακες προσφοράς και χρήσης των ενεργειακών ροών (συμπεριλαμβανομένων των σχετιζομένων ροών από άποψη εκπομπής αερίων) έχουν κοινή διάταξη όσον αφορά τις γραμμές και τις στήλες.

3. Οι στήλες υποδηλώνουν την προέλευση (προσφορά) ή τον προορισμό (χρήση) των φυσικών ροών. Οι στήλες κατατάσσονται σε πέντε κατηγορίες:

   — Η «παραγωγή» σχετίζεται με την παραγωγή αγαθών και υπηρεσιών. Οι δραστηριότητες παραγωγής ταξινομούνται σύμφωνα με τη NACE Αναθ. 2 και τα δεδομένα αναφέρονται σε επίπεδο συγκέντρωσης A*64.

▼M1

— Οι δραστηριότητες «κατανάλωσης» παρουσιάζονται ως σύνολο, αλλά και διαιρεμένες σε τρεις υποκατηγορίες (μεταφορές, θέρμανση/ψύξη, άλλο) για την τελική κατανάλωση στα ιδιωτικά νοικοκυριά.

— Η «συσσώρευση» αναφέρεται στις μεταβολές των αποθεμάτων ενεργειακών προϊόντων εντός της οικονομίας.

— Ο «υπόλοιπος κόσμος» καταγράφει τις ροές των εισαγόμενων και εξαγόμενων προϊόντων.

— Το «περιβάλλον» καταγράφει την προέλευση των φυσικών εισροών ενέργειας και τον προορισμό των ροών των καταλοίπων ενέργειας.

4. Οι γραμμές περιγράφουν το είδος των φυσικών ροών που ταξινομούνται στο τμήμα 3 πρώτη περίπτωση.

5. Η ταξινόμηση των φυσικών εισροών ενέργειας, των ενεργειακών προϊόντων και των καταλοίπων ενέργειας έχει ως εξής:

— Οι φυσικές εισροές ενέργειας ομαδοποιούνται σε φυσικές εισροές μη ανανεώσιμης ενέργειας και σε φυσικές εισροές ανανεώσιμης ενέργειας.

— Τα ενεργειακά προϊόντα ομαδοποιούνται ανάλογα με την ταξινόμηση που χρησιμοποιείται στις ευρωπαϊκές στατιστικές ενέργειας.

— Τα κατάλοιπα ενέργειας περιλαμβάνουν τα απόβλητα (χωρίς νομισματική αξία)· απώλειες κατά τη διάρκεια της εξόρυξης/άντλησης, της διανομής/μεταφοράς, του μετασχηματισμού/μετατροπής και της αποθήκευσης· καθώς και εξισωτικά μεγέθη για την εξισορρόπηση των πινάκων προσφοράς και χρήσης.

6. Η «διασύνδεση» από τον δείκτη με βάση την αρχή μόνιμης κατοικίας έως τον δείκτη με βάση την επικράτεια παρουσιάζεται για το σύνολο της εθνικής οικονομίας (χωρίς κατανομή ανά κλάδο παραγωγής) και επιτυγχάνεται ως εξής:

συνολική χρήση ενέργειας από μονάδες μόνιμους κατοίκους:

– χρήση ενέργειας από μονάδες μόνιμους κατοίκους στο εξωτερικό

+ χρήση ενέργειας από μη μόνιμους κατοίκους στην επικράτεια

+ στατιστικές διαφορές

= ακαθάριστη εγχώρια κατανάλωση ενέργειας (με βάση την επικράτεια)

Τμήμα 6

ΜΕΓΙΣΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΩΝ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΔΩΝ

Για την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος παραρτήματος, η μέγιστη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου είναι δύο έτη από την καταληκτική ημερομηνία της πρώτης διαβίβασης.